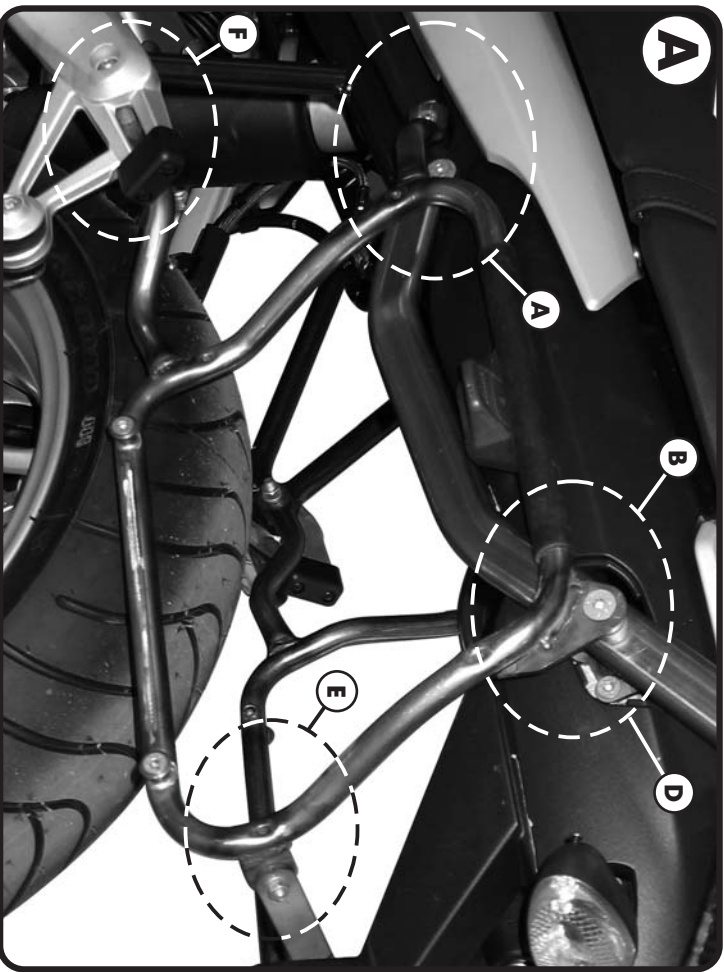


PLX688 - KLX688

PORTAVALLIGIE LATERALE SPECIFICO - SPECIFIC TUBULAR SIDE-CASE HOLDER
PORTE-VALESSES LATERAUX SPECIFIQUE - SPEZIFISCHES STAHLROHR-SEITENTRÄGER
PORTA MALETAS LATERALES ESPECIFICO

BMW R1200R '06/'07

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO - MOUNTING INSTRUCTIONS
INSTRUCIONS DE MONTAGE - BAUANLEITUNG - INSTRUCIONES DE MONTAJE



1

SUPPORTO
Support
Support
Halterung
SOPORTE

Q.TY n.2 (0x-5x)

2

PONTE POSTERIORE
REAR BRIDGE
RUEDE
VERBINDUNGSSCHR
PUENTE TRASERO

Q.TY n.1

3

VITE TE M6x40mm
Bolt
SCHRAUBE
TORNILLO M6x40mm

Q.TY n.2

4

VITE T5CEI M8x45mm
Bolt
SCHRAUBE
TORNILLO M8x45mm

Q.TY n.2

5

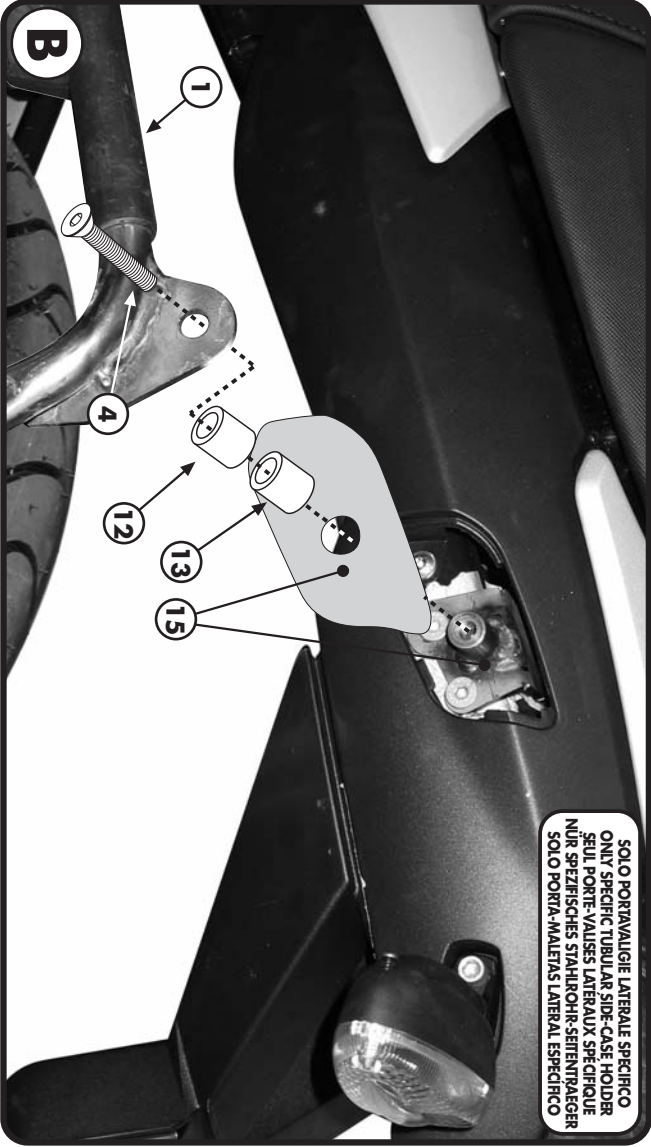
VITE TE M6x20mm
Bolt
SCHRAUBE
TORNILLO M6x20mm

Q.TY n.2

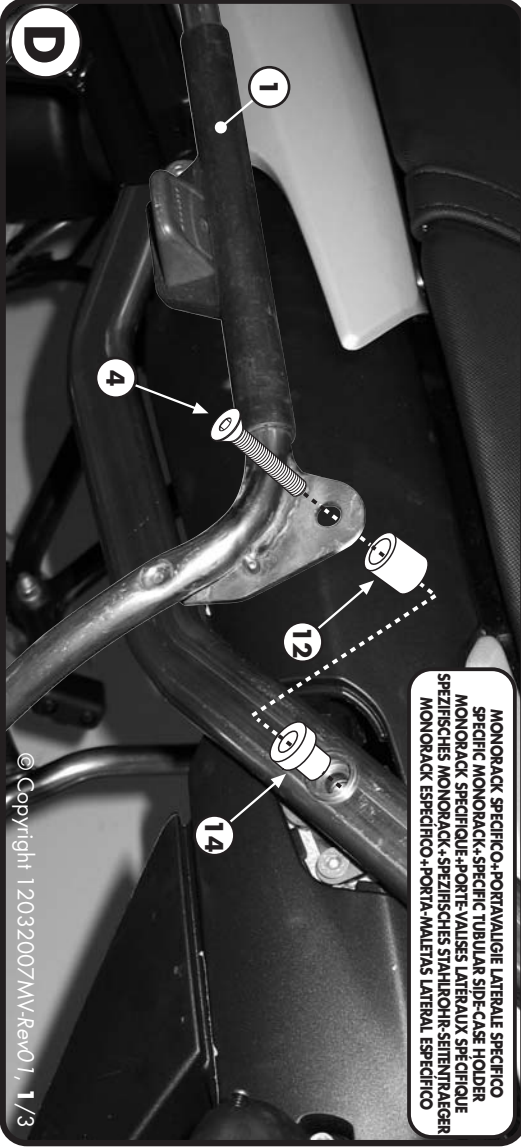
6

VITE TBEI M8x55mm
Bolt
SCHRAUBE
TORNILLO M8x55mm

Q.TY n.2



SOLO PORTAVALLIGIE LATERALE SPECIFICO
ONLY SPECIFIC TUBULAR SIDE-CASE HOLDER
SEUL PORTE-VALESSES LATERAUX SPECIFIQUE
NUR SPEZIFISCHES STAHLROHR-SEITENTRÄGER
SOLO PORTA MALETAS LATERAL ESPECIFICO



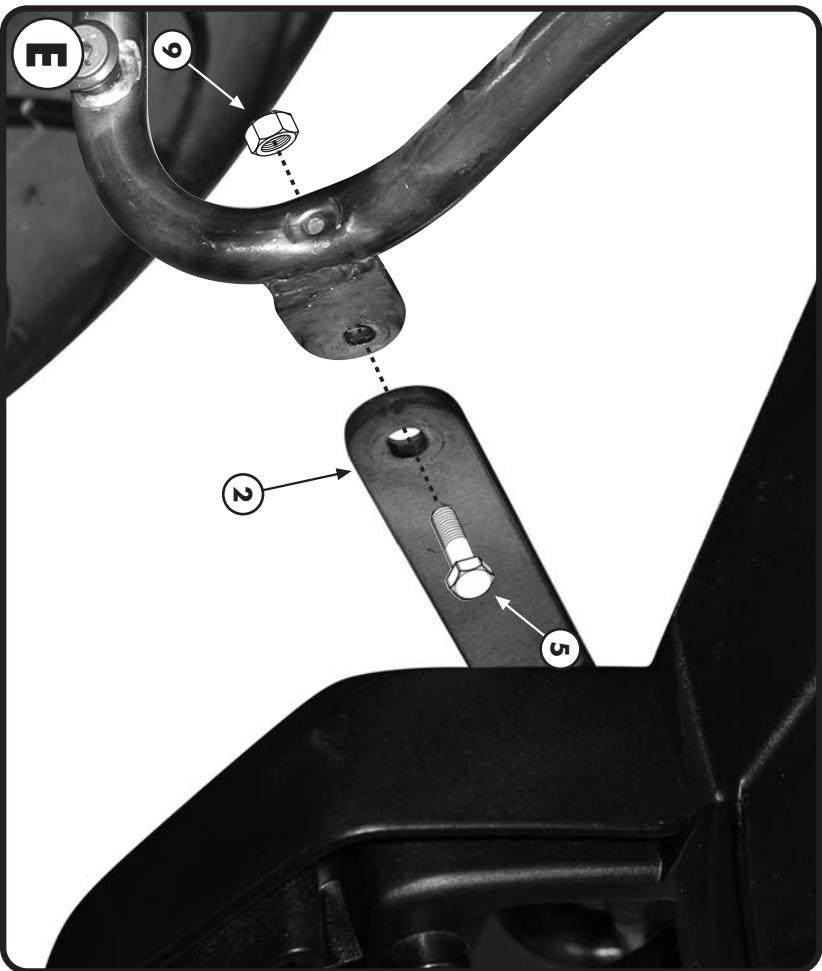
MONORACK SPECIFICO+PORTAVALLIGIE LATERALE SPECIFICO
SPECIFIC MONORACK+SPECIFIC TUBULAR SIDE-CASE HOLDER
MONORACK SPECIFIQUE+PORTE-VALESSES LATERAUX SPECIFIQUE
SPEZIFISCHES MONORACK+SPECIFISCHES STAHLROHR-SEITENTRÄGER
MONORACK ESPECIFICO+PORTA MALETAS LATERAL ESPECIFICO

PLX688 - KLX688

PORTAVALIGIE LATERALE SPECIFICO - SPECIFIC TUBULAR SIDE-CASE HOLDER
 PORTE-VALEUSES LATÉRAUX SPÉCIFIQUE - SPECIFISCHES STAHLROHR-SEITENTRÄGER
 PORTA MALETAS LATERALES ESPECIFICO

BMW R1200R '06/'07

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO - MOUNTING INSTRUCTIONS
 INSTRUCCIONES DE MONTAJE - BAUANLEITUNG - INSTRUCCIONES DE MONTAJE



7
RONDELLA Ø8mm
 Washer Ø8mm
 RONDELLE Ø8mm
 SCHEIBE Ø8mm
 ARANDELA Ø8mm

Q.TY n.2



8
DADO A.B. M8
 Bolt M8
 ECROU M8
 MUTTER M8
 TUERCA M8

Q.TY n.2



9
DADO A.B. M6
 Bolt M6
 ECROU M6
 MUTTER M6
 TUERCA M6

Q.TY n.2



10
DISTANZIALE Ø14x25mm
 Spacer
 ENTRETOISE
 DISTANZSTÜCK
 DISTANZDÜBEL

Q.TY n.2



11
DISTANZIALE Ø16x17,5mm
 Spacer
 ENTRETOISE
 DISTANZSTÜCK
 DISTANZDÜBEL

Q.TY n.2



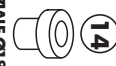
12
DISTANZIALE Ø18x9mm
 Spacer
 ENTRETOISE
 DISTANZSTÜCK
 DISTANZDÜBEL

Q.TY n.2



13
DISTANZIALE Ø18x22mm
 Spacer
 ENTRETOISE
 DISTANZSTÜCK
 DISTANZDÜBEL

Q.TY n.2

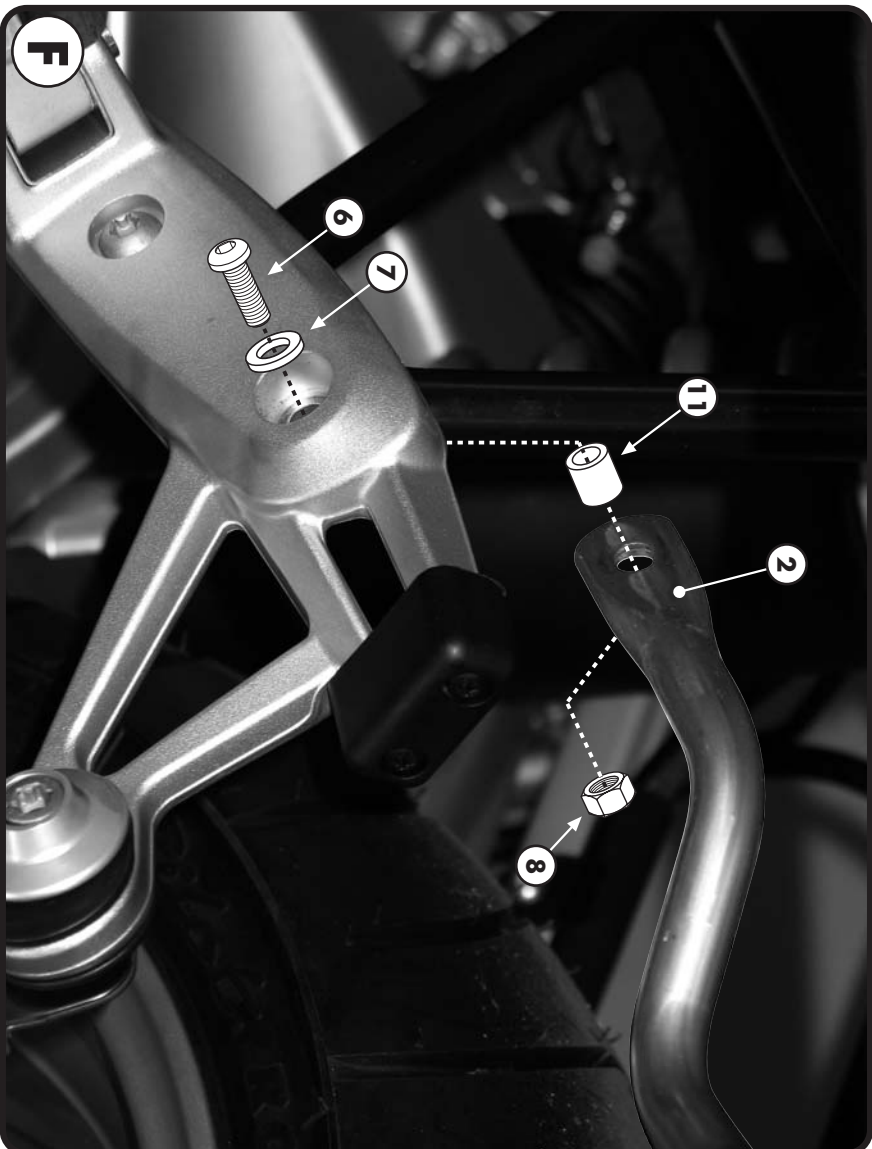


14
DISTANZIALE Ø18x14mm
 Spacer
 ENTRETOISE
 DISTANZSTÜCK
 DISTANZDÜBEL

Q.TY n.2

15

PARTICOLARI INCLUSI NEL KIT AGGIUNTIVO
 COMPONENTS INCLUDED IN THE ADDITIONAL FITTING KIT
 DIE EINZELNEN TEILE SIND BEI ZUSÄTZLICHEM MALETAS KIT DESPICES INCLUIDOS EN EL KIT DE ACCESORIOS PARA MALETAS ANADIDOS



PORTAVALIGE LATERALE SPECIFICO - SPECIFIC TUBULAR SIDE-CASE HOLDER
 PORTE-VALISES LATÉRAUX SPÉCIFIQUE - SPEZIFISCHES STAHLROHR-SEITENTRÄGER
 PORTA MALETTAS LATERALES ESPECÍFICO

BMW R1200R '06/'07

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO - MOUNTING INSTRUCTIONS
 INSTRUCTIONS DE MONTAGE - BAUANLEITUNG - INSTRUCCIONES DE MONTAJE

I ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

1. RIFERIRSI ALLA FOTOGRAFIA A PER INIZIARE IL MONTAGGIO;
2. SEGUIRE I PASSI INDICATI NELLE VARIE IMMAGINI FACENDO ATTENZIONE DI RIFERIRSI ALL'IMMAGINE B NEL CASO IN CUI NON CI SIA IL MONORACK (DOVRÀ PERÒ ESSERCI IL KIT AGGIUNTIVO, VENDUTO SEPARATAMENTE) E ALL'IMMAGINE D SE SI MONTA IL PORTAVALIGE LATERALE IN PRESENZA DEL MONORACK;
3. ULTIMARE IL MONTAGGIO CONTROLLANDO CHE TUTTE LE VITI SIANO SERATE BENE.

GB MOUNTING INSTRUCTIONS

1. MAKE REFERENCE TO PICTURE A FOR THE MOUNTING;
2. FOLLOW THE MOUNTING PROCEDURE SUGGESTED IN THE PICTURES PAYING ATTENTION TO MAKE REFERENCE TO PICTURE B IF THE MONORACK HASN'T BEEN MOUNTED (IN WHICH CASE YOU REQUIRE THE ADDITIONAL FITTING KIT AS SHOWN, WHICH IS SOLD SEPARATELY).
3. LASTLY CHECK THAT ALL SCREWS HAVE BEEN TIGHTENED.

F INSTRUCTIONS DE MONTAGE

1. POUR COMMENCER LE MONTAGE SE REFERER A LA PHOTO A;
2. SUIVRE LES DIFFÉRENTES PHASES E N SE REFERANT AUX PHOTOS.
ATTENTION : DANS LE CAS OU IL N'Y A PAS LE MONORACK, SE REFERER A LA PHOTO B (IL FAUDRA UTILISER LE KIT ADDITIONNEL, VENDU SÉPARÉMENT), SI ON DOIT MONTER LE PORTE-VALISES AVEC LE MONORACK, SE REFERER A LA PHOTO D;
3. TERMINER LE MONTAGE EN CONTRÔLANT LE BON SERRAGE DE TOUTES LES VIS.

D BAUANLEITUNG

1. NEHMEN SIE AUF BILD A BEZUG UM MIT DER MONTAGE ZU BEGINNEN;
2. FOLGEN SIE DIE MONTAGEANLEITUNG DER VERSCHIEDENEN BILDER: FALLS DAS MONORACK NICHT MONTIERT IST (SIE BRAUCHEN ALSO DAS SPEZIFISCHE MONTAGEKIT, SEPARAT ERHALTLICH) NEHMEN SIE AUF BILD B BEZUG; MIT DEM MONORACK NEHMEN SIE AUF BILD D BEZUG;
3. ZULETZT ÜBERPRÜFEN SIE, DASS ALLE SCHRAUBEN FESTGEZOGEN WURDEN.

ES

INSTRUCCIONES DE MONTAJE

1. OBSERVAR LA FOTOGRAFIA "A" PARA COMENZAR CON EL MONTAJE;
2. SEGUIR LAS INDICACIONES DE LAS DIFERENTES IMÁGENES Y DIRIGIRSE A LA IMAGEN "B" EN EL CASO EN QUE NO HAYA EL MONORACK (NO PUEDE FALTAR EL KIT VENDIDO INDEPENDIENTEMENTE) Y A LA IMAGEN "D" SI SE MONTA EL PORTAMALETAS LATERAL EN PRESENCIA DEL MONORACK;
3. TERMINAR EL MONTAJE VERIFICANDO QUE TODOS LOS TORNILLOS ESTEN BIEN APRETADOS.